



Centre d'exposition L'Imagier
9 Front Street, Gatineau, Quebec, J9H 4W8
(819) 684-1445

PRESS RELEASE
For immediate release

PUBLIC ART EXHIBITION *TOUT-TERRAIN: RÉGALE / REGAL*

Gatineau, August 3, 2021 - On the occasion of its partial reopening, the Centre d'exposition L'Imagier unveils its public art exhibition in augmented reality (AR) *Tout-Terrain: Régale / Regal* which will be accessible to the public free of charge on Principal Street (Aylmer, Gatineau) from August 13 to October 24, 2021. This exceptional exhibition, by its experimental and innovative nature, puts forward the vibrant and unique works of five Indigenous artists for this outdoor 2.0 journey in augmented reality.

With the onset of the COVID-19 pandemic, the world has been gripped by the impact it's had on our in-person interactions; what was once taken for granted, societally, now is a privilege and of great value. *Tout-Terrain: Régale / Regal* features five Indigenous artists who explore shifting and culturally specific notions of what is precious — Carrie Allison (Cree/Métis), Caroline Monnet (Anishinaabe/French), Heather Campbell (Inuit), Katherine Boyer (Métis/Colonial) and Natalie King (Anishinaabe) curated by Franchesca Hebert-Spence (Anishinaabe) — whose work, together, demonstrates community wealth, richness, and strength by reminding us of the tightness of our circles, connection to the land, as well as our inheritance and continuity of knowledge. These moments are a true gift, so we invite you to take the time to pause, celebrate and revel in these connections. *Tout-Terrain: Régale / Regal* will open in conjunction with the Old Aylmer Festival celebration weekend.

Tout-Terrain: Régale / Regal uses an app, Hidelight, which features locative-media art via augmented reality (offering a digital interactive experience). Artworks are accessible through the Hidelight application at five partner locations along Principale Street: Bistro L'Autre Œil, Cassis Gelato & Sorbet, 5e Baron, crêperie Beurre Salé and at the Parc de L'Imaginaire. To enjoy this public art exhibition, download the Hidelight mobile application for free on the App Store. This augmented reality experience is made possible by the generous support of local artist Paul Sharp, developer of the Hidelight app.

A press conference will be held on Friday, August 13 at 10 a.m. at L'Imagier. Please confirm your presence by email at info@limagier.qc.ca or at 819.684.1445.

Activities

- **Guided Tours with the curator, Franchesca Hebert-Spence:** Sundays August 15 and September 26 at 4 p.m.
- **Weekly Guided Tours** given by L'Imagier : every Saturday and Sunday, until October 24.
- **Live Public conversation** with the curator and artists: Saturday September 25.
- **Digital creation workshops:** Saturdays, August 28 and September 23.
Led by Paul Sharp, developer of the Hidelight application, these two workshops will deepen your knowledge of the app and contribute to the online Hidelight community with your own creations.

Biographies

Franchesca Hebert-Spence is an independent Anishinaabe curator and PhD candidate in Cultural Mediation (Visual Culture) at Carleton University. Kinship and its responsibilities direct the engagement she maintains within her community as well as her understanding of how cultural institutions move and breathe. The foundation of this practice stems from Ishkabatens Waasa Gaa Inaabateg, Brandon University Visual and Aboriginal Arts program.

Carrie Allison est une artiste visuelle nêhiyaw/crie, métisse et d'origine européenne, basée à K'jipuktuk, Mi'kma'ki (Halifax, Nouvelle-Écosse). Installée à K'jipuktuk depuis 2010, sa pratique répond à son ascendance maternelle nêhiyaw/crie et métisse, centrée sur la perte culturelle intergénérationnelle et sur toutes les actions de réclamation, de résilience, de résistance et d'activisme, tout en réfléchissant aux notions d'alliance, de liens de parenté et de passage. Allison's work seeks to reclaim, remember, recreate and celebrate her ancestry through visual discussions often utilizing beading, embroidery, handmade paper, watercolour, websites, QR codes, audio, video and most recently animation. Old and new technologies are combined to tell stories of the land, continuance, growth, and of healing.

Katherine Boyer (Métis/Settler) is a multidisciplinary artist, whose work is focused on methods bound to textile arts and the handmade - primarily woodworking and beadwork. Boyer's art and research encompasses personal family narratives, entwined with Métis history, material culture, architectural spaces (human made and natural). Her work often explores boundaries between two opposing things as an effort to better understand both sides of a perceived dichotomous identity. This manifests in long, slow, and considerate laborious processes that attempt to unravel and better understand history, environmental influences, and personal memories.

Heather Campbell is an artist, curator and educator originally from Kikiak (Rigolet), Nunatsiavut, NL currently residing in Ottawa, ON, where she is a curatorial Assistant in the Indigenous Art Department at the National Gallery of Canada. Her art practice encompasses painting, drawing, photography and printmaking. Campbell pursued a BFA at Wilfred Grenfell College of Fine Art at Memorial University of Newfoundland in 1996. While she explores themes surrounding the interrelations between humanity and the natural world, she imprints them with her particular outlook and dynamic visual language. She is also inspired by the complexity of hybrid identities and the tensions that emerge from personal and external definitions of the self. In her practice, she intertwines her knowledge of Inuit and non-Inuit worlds with her personal experiences to produce work the straddles tradition and contemporaneity.

Nathalie King is an interdisciplinary queer Anishinaabe artist, facilitator and member of the Timiskaming First Nation. King's work, often featuring portraits of queer women, aims to embrace the ambiguity and multiplicity of identity within the experience of queer Anishinaabe women. King's practice is decidedly critical, anti-colonial, non-oppressive, and forward-looking, claiming the realities of lives lived through frames of desire and survival.

Caroline Monnet (Anishinaabe/French) is a multidisciplinary artist from Outaouais, Quebec. She studied Sociology and Communication at the University of Ottawa (Canada) and the University of Granada (Spain) before pursuing a career in visual arts and films. Monnet uses visual and media arts to demonstrate a keen interest in communicating complex ideas around Indigenous identity and bicultural living through the examination of cultural histories. Her work grapples with colonialism's impact, updating outdated systems with indigenous methodologies. Monnet has made a signature for working with industrial materials, combining the vocabulary of popular and traditional visual cultures with the tropes of modernist

abstraction to create unique hybrid forms. Monnet is always in the stage of experimentation and invention, both for herself and for the work.

Paul Sharp is an artist, arts administrator and mobile app developer who enjoys travelling to galleries and cultural sites. Paul developed Hidelight, an Augmented Reality app, by combining his obsession for creating and passion for engaging with art. He designed the app to sustain and promote creatives whose livelihoods have been decimated by COVID 19.



This project is part of the implementation of a measure of the Plan culturel numérique du Québec.

Follow us



For more information

Lou Walter, Visitor Services Coordinator

info@limagier.qc.ca